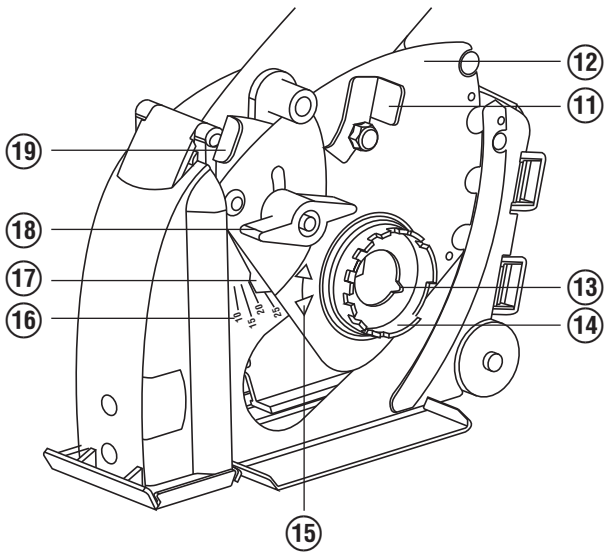
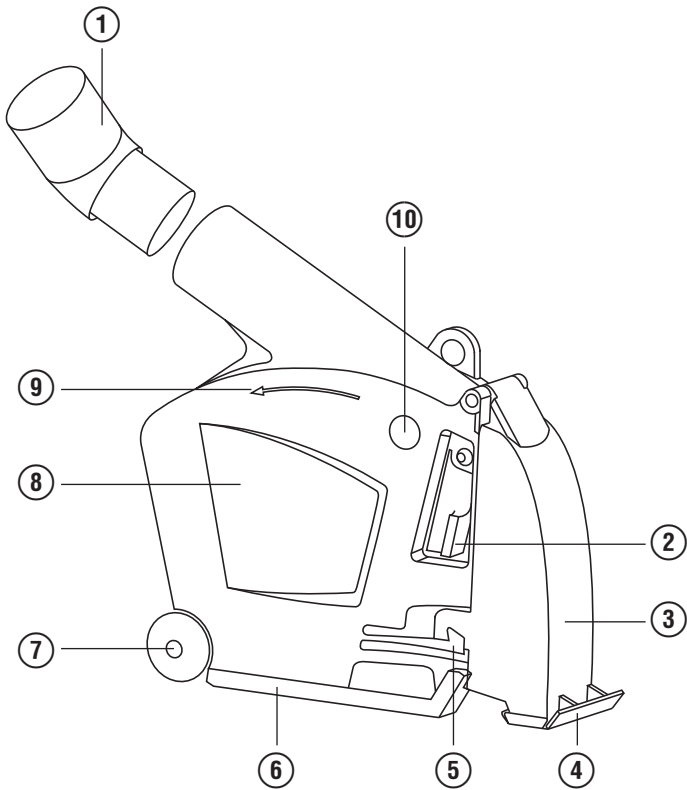


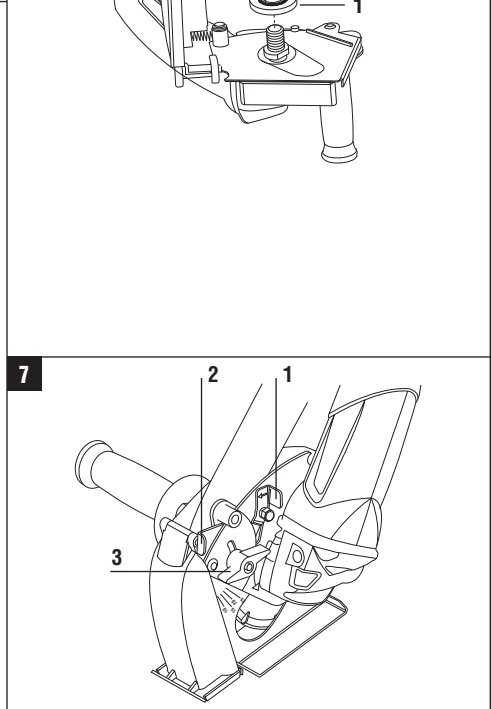
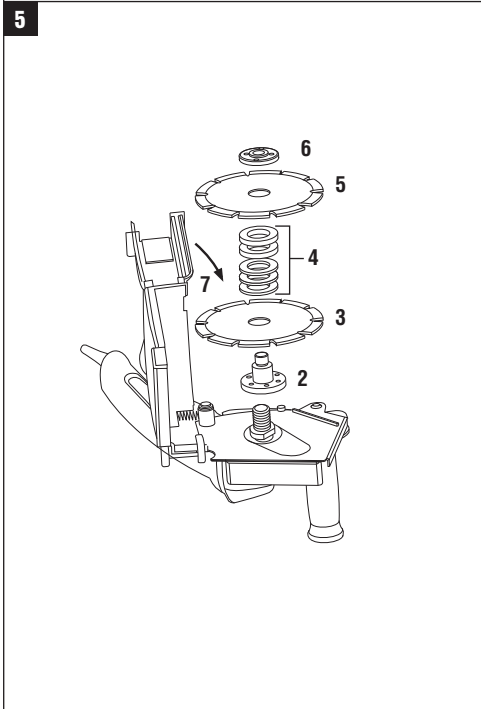
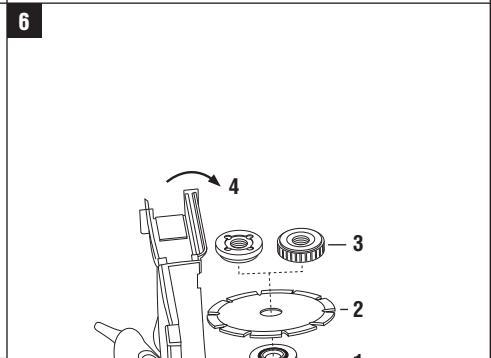
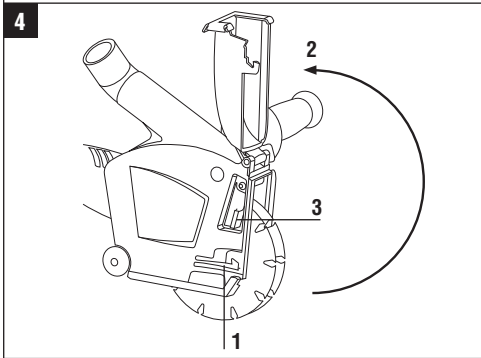
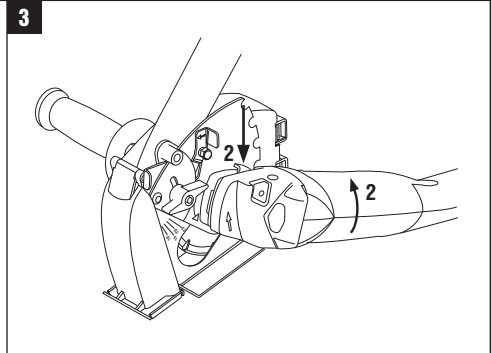
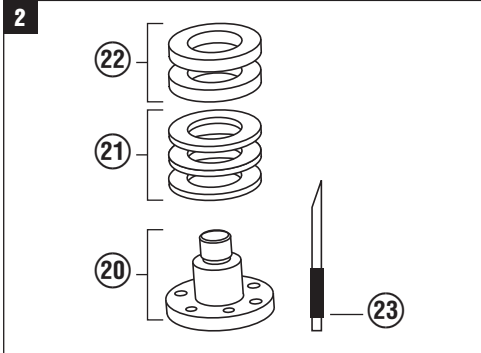
HILTI

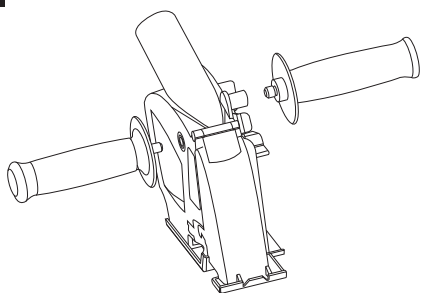
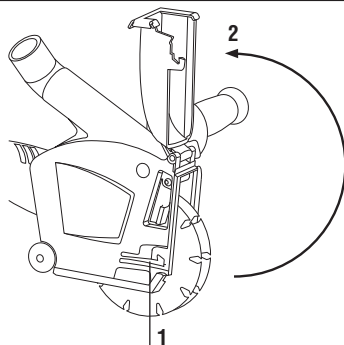
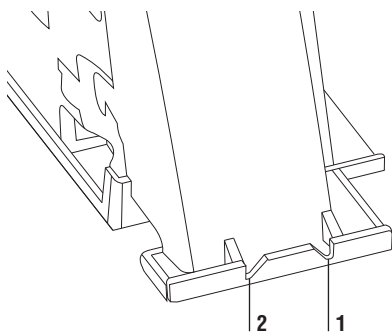
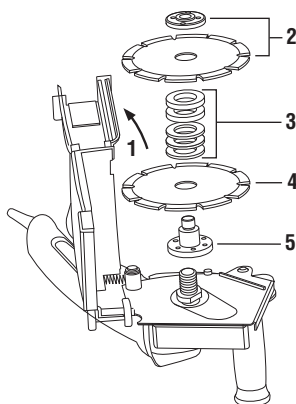
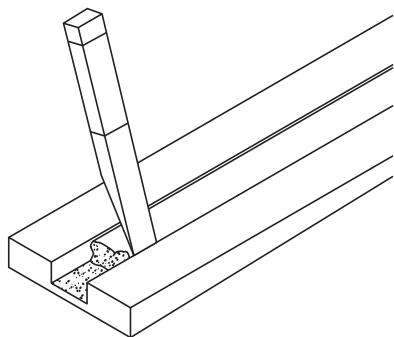
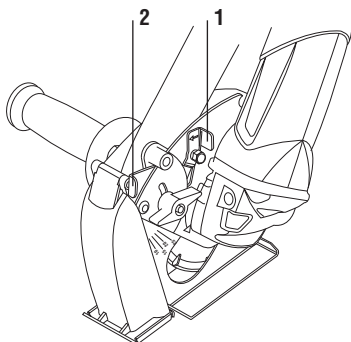
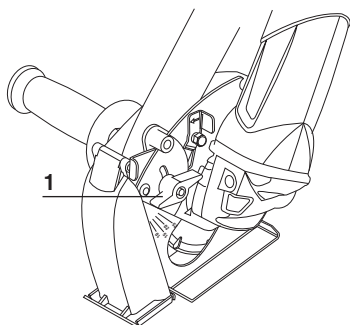
DC-EX 125/5" M

Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Manual de instrucciones	es
Istruzioni d'uso	it
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Käyttöohje	fi
Manual de instruções	pt
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Instrukcja obsługi	pl
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Инструкция по експлуатации	ru
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et







8**9****10****12****11****13****14**

Resguardo DC-EX125 / 5" M

Antes de utilizar a ferramenta, por favor leia atentamente o manual de instruções.

Conserve o manual de instruções sempre junto da ferramenta.

Entregue a ferramenta a outras pessoas apenas juntamente com o manual de instruções.

Índice	Página
1 Informação geral	76
2 Descrição	77
3 Acessórios	77
4 Características técnicas	78
5 Normas de segurança	78
6 Antes de iniciar a utilização	81
7 Utilização	82
8 Conservação e manutenção	82
9 Reciclagem	82
10 Garantia do fabricante - Ferramentas	83

I Estes números referem-se a figuras. Estas encontram-se nas contracapas desdobráveis. Ao ler as instruções, mantenha as contracapas abertas.

Comandos operativos e componentes **I**

- ① Peça de união

- ② Interruptor de bloqueio
 ③ Clipe dianteiro
 ④ Sapata deslizante com marcas para posicionamento do corte
 ⑤ Fecho de engate
 ⑥ Caril deslizante
 ⑦ Rodas livres
 ⑧ Tampa
 ⑨ Seta indicadora do sentido de rotação
 ⑩ Orifício de fixação para punho auxiliar
 ⑪ Fixação de trinco para ajuste da profundidade
 ⑫ Painel traseiro
 ⑬ Marcas de posição para adaptação da rebarbadora angular
 ⑭ Casquilho de alojamento para adaptação da rebarbadora angular
 ⑮ Indicação do sentido de rotação para posicionamento basculante da rebarbadora angular
 ⑯ Escala do limitador de profundidade
 ⑰ Limitador de profundidade
 ⑱ Parafuso de fixação
 ⑲ Trinco de accionamento do limitador de profundidade

Conjunto de adaptadores para abertura de roços (acessório) **2**

- ⑳ Adaptador
 ㉑ Anilha distanciadora 3 mm
 ㉒ Anilha distanciadora 6 mm
 ㉓ Ferramenta de desprender

1 Informação geral

1.1 Indicações de perigo e seu significado

PERIGO

Indica perigo iminente que pode originar acidentes pessoais graves ou até mesmo fatais.

AVISO

Indica uma situação potencialmente perigosa que pode causar graves ferimentos pessoais, até mesmo fatais.

CUIDADO

Indica uma situação potencialmente perigosa que pode originar ferimentos ligeiros ou danos na ferramenta ou outros materiais.

NOTA

Indica instruções ou outras informações úteis.

1.2 Significado dos pictogramas e outras notas

Sinais de aviso



Perigo geral

Sinais de obrigação



Use óculos de protecção



Use protecção auricular



Use luvas de protecção

Símbolos



Leia o manual de instruções antes da utilização.

2 Descrição

2.1 Utilização correcta

O resguardo DC-EX 125/ 5" M é aplicado em combinação com um aspirador Hilti para todos os trabalhos de corte e abertura de roços em materiais base de origem mineral, em especial alvenaria, para discos com 125 mm/ 5" de diâmetro. O resguardo DC-EX 125/ 5" M só pode ser utilizado para as rebarbadoras angulares DCG 125-S (DCG 500-S) e DEG 125-D/P (DEG 500) sem a aplicação de água.

Leia as instruções contidas neste manual sobre utilização, conservação e manutenção.

Não é permitida a modificação ou manipulação do resguardo.

2.2 Acessibilidade a paredes/cantos

Trabalhos de corte ou aberturas de roços que exigem uma acessibilidade a paredes ou cantos tornam-se possíveis abrindo o clipe dianteiro.

2.3 O fornecimento do conjunto de adaptadores para abertura de roços (acessório) inclui

- 1 Adaptador
- 3 Anilha distanciadora 3 mm
- 2 Anilha distanciadora 6 mm
- 1 Ferramenta de desprender

2.4 Discos de corte diamantados aprovados para utilização

Discos de corte diamantados	Materiais base recomendados	Orifício de montagem	Diâmetro	Espessura do segmento
M1	Alvenaria, bloco de arenito calcário	22,23 H8	125 +3/-1	2,0 +0,5/-0,25
C1	Betão, construção de cimento	22,23 H7	125 ±1,5	2,4 ±0,15
C2	Betão duro, cascalho	22,23 H7	125 ±1,5	2,4 ±0,15

3 Acessórios

Designação	Descrição
Aspirador	VCU 40
Aspirador	VCD 50
Conjunto de adaptadores para abertura de roços	Kit DC-EX-SL

pt


4 Características técnicas

Reservamo-nos o direito de proceder a alterações técnicas!

Peso	1,35 kg (2.98 lbs)
Dimensões	250 mm X 85 mm X 230 mm (10 x 3¼ x 9 in)
Diâmetro do disco	125 mm (5")
Largura de corte com discos duplos	25 mm (1")
Profundidade de corte máxima	28 mm (1 1/8 in)
Peça de união	para aspiradores Hilti e de outras marcas
Marcas da posição de corte	para discos interiores e largura de corte máxima
Rodas livres	2 e caril deslizante para um avanço fácil
Acessibilidade a cantos e paredes	com ajuda do clipe dianteiro móvel

5 Normas de segurança

5.1 Normas de segurança gerais para ferramentas eléctricas

- pt
- a)  **AVISO**
Leia todas as normas de segurança e instruções. O não cumprimento das normas de segurança e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. **Guarde bem todas as normas de segurança e instruções para futura referência.** O termo "ferramenta eléctrica" utilizado nas normas de segurança refere-se a ferramentas com ligação à corrente eléctrica (com cabo de alimentação) ou ferramentas a bateria (sem cabo).

5.1.1 Segurança no posto de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Locais desarrumados ou mal iluminados podem ocasionar acidentes.
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica em ambientes explosivos ou na proximidade de líquidos ou gases inflamáveis.** Ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem provocar a ignição de pó e vapores.
- c) **Mantenha crianças e terceiros afastados durante os trabalhos.** Distracções podem conduzir à perda de controlo sobre a ferramenta.

5.1.2 Segurança eléctrica

- a) **A ficha da ferramenta eléctrica deve servir na tomada. A ficha não deve ser modificada de modo algum. Não utilize quaisquer adaptadores com ferramentas eléctricas com ligação terra.** Fichas originais (não modificadas) e tomadas adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, como, por exemplo, canos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco elevado de choque eléctrico se o corpo estiver em contacto com a terra.

- c) **As ferramentas eléctricas não devem ser expostas à chuva nem à humidade.** A infiltração de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) **Não use o cabo para transportar, arrastar ou desligar a ferramenta eléctrica da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, arestas vivas ou partes em movimento da ferramenta.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) **Quando operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize apenas cabos de extensão próprios para utilização no exterior.** A utilização de cabos de extensão próprios para exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) **Utilize um disjuntor diferencial se não puder ser evitada a utilização da ferramenta eléctrica em ambiente húmido.** A utilização de um disjuntor diferencial reduz o risco de choque eléctrico.

5.1.3 Segurança física

- a) **Esteja alerta, observe o que está a fazer, e tenha prudência ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não use qualquer ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração ao operar a ferramenta eléctrica pode causar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamento de segurança, como, por exemplo, máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auricular, de acordo com o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, reduzem o risco de lesões.
- c) **Evite um arranque involuntário. Assegure-se de que a ferramenta eléctrica está desligada antes de a ligar à fonte de alimentação e/ou à bateria, pegar nela ou a transportar.** Transportar a ferramenta eléctrica com o dedo no interruptor ou ligar

uma ferramenta à tomada com o interruptor ligado (ON) pode resultar em acidentes.

- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste (chaves de fenda), antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Um acessório ou chave deixado preso numa parte rotativa da ferramenta pode causar ferimentos.
- e) **Evite posturas corporais desfavoráveis. Mantenha sempre uma posição correcta, em perfeito equilíbrio.** Desta forma será mais fácil manter o controlo sobre a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f) **Use roupa apropriada. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, vestuário e luvas afastados das peças móveis.** Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- g) **Se poderem ser montados sistemas de aspiração e de recolha de pó, assegure-se de que estão ligados e são utilizados correctamente.** A utilização de um sistema de remoção de pó pode reduzir os perigos relacionados com a exposição ao mesmo.

5.1.4 Utilização e manuseamento da ferramenta eléctrica

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta. Use para o seu trabalho a ferramenta eléctrica correcta.** Com a ferramenta eléctrica adequada obterá maior eficiência e segurança se respeitar os seus limites.
- b) **Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor estiver defeituoso.** Uma ferramenta eléctrica que já não possa ser accionada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Retire a ficha da tomada e/ou remova a bateria antes de efectuar ajustes na ferramenta, substituir acessórios ou guardar a ferramenta eléctrica.** Esta medida preventiva evita o accionamento acidental da ferramenta eléctrica.
- d) **Guarde ferramentas eléctricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta seja utilizada por pessoas não qualificadas ou que não tenham lido estas instruções.** Ferramentas eléctricas operadas por pessoas não treinadas são perigosas.
- e) **Faça uma manutenção regular das ferramentas eléctricas. Verifique se as partes móveis funcionam perfeitamente e não emperram ou se há peças quebradas ou danificadas que possam influenciar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com gumes afiados tratadas correctamente emperram menos e são mais fáceis de controlar.
- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, bits, etc., de acordo com estas instruções. Tome também em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser efectuado.** A utilização da ferramenta eléctrica para outros fins além dos previstos, pode ocasionar situações de perigo.

5.1.5 Reparação

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.** Isto assegurará que a segurança da ferramenta eléctrica se mantenha.

5.2 Indicações de segurança adicionais

5.2.1 Indicações de segurança relativas a trabalhos de corte com discos de corte diamantados

- a) **Leia todas as indicações de segurança, instruções, figuras e descrições da ferramenta.** O desrespeito pelas instruções a seguir enunciadas pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.
- b) **Utilize sempre o resguardo de disco da ferramenta. O resguardo de disco tem de estar bem fixo à ferramenta e posicionado de modo a oferecer a protecção máxima.** O resguardo de disco serve como protecção do utilizador contra fragmentos de discos de corte diamantados partidos assim como contacto involuntário com o disco de corte diamantado.
- c) **Utilize exclusivamente os discos de corte diamantados especificados para a ferramenta no manual de instruções.** Mesmo que se possa montar um acessório na ferramenta, nem sempre é possível garantir um funcionamento seguro.
- d) **Utilize apenas discos de corte diamantados cuja velocidade de rotação é, no mínimo, tão alta como a velocidade máxima em vazio da ferramenta.** Discos de corte diamantados que giram mais depressa do que a respectiva velocidade nominal podem partir-se e serem projectados.
- e) **Discos de corte só podem ser utilizados para a aplicação recomendada. Exemplo: não utilize discos de corte diamantados para desbastar ou rebarbar com a respectiva superfície lateral.** Discos de corte diamantados abrasivos estão desenhados para se rebarbar com o rebordo. Se se aplicarem forças laterais sobre os discos de corte diamantados, estes podem fragmentar-se.
- f) **Utilize sempre falanges de aperto não danificadas, com o diâmetro correcto adequado aos discos de corte diamantados utilizados.** A utilização de falanges de aperto adequadas reduz a probabilidade de os discos de corte diamantados se poderem partir.
- g) **O diâmetro exterior e a espessura dos discos de corte diamantados devem corresponder às especificações da ferramenta.** Discos de corte diamantados mal dimensionados não podem ser adequadamente protegidos ou dominados.
- h) **O orifício de montagem dos discos de corte diamantados e da falange de aperto devem ajustar-se ao veio de accionamento da ferramenta.** Discos de corte diamantados e falanges de aperto com orifícios de montagem que não se ajustam ao veio de accionamento giram de forma excêntrica, vibram

fortemente e podem levar à perda do controlo da ferramenta.

- i) **Não utilize discos de corte diamantados danificados.** Antes da utilização, inspecione os discos de corte diamantados em relação a fissuras e outros danos. Depois de uma queda, verifique a ferramenta e os discos de corte diamantados em relação a danos ou monte discos de corte diamantados intactos. Depois da verificação e montagem, não se coloque a si e a outras pessoas no plano de rotação dos discos de corte diamantados em movimento e deixe a ferramenta trabalhar durante um minuto à velocidade máxima em vazio. A maioria dos discos de corte diamantados danificados partem durante este período.
- j) **Use roupa de protecção. Em função da aplicação, use viseira protectora, máscara antipoeiras, protecção auricular e luvas de protecção.** Os óculos de protecção devem ser capazes de deter pequenos fragmentos projectados, que podem ser produzidos em diversas aplicações. A máscara antipoeiras ou respiratória utilizada deve ser adequada para filtrar as partículas de poeiras produzidas. Trabalhar prolongadamente em ambientes muito ruidosos pode levar à perda de audição.
- k) **Mantenha outras pessoas afastadas do seu local de trabalho.** Cada pessoa que entrar na zona de trabalho tem de usar equipamento de segurança. Partículas do material ou fragmentos de discos de corte partidos podem ser projectados e provocar ferimentos mesmo para lá da área de trabalho imediata.
- l) **Segure sempre a ferramenta com as duas mãos nos punhos isolados previstos para o efeito, quando os discos de corte diamantados puderem entrar em contacto com cabos eléctricos enterrados ou com o próprio cabo de ligação à rede.** Caso os discos de corte diamantados entrem em contacto com um cabo sob tensão, partes metálicas da ferramenta também podem ficar sob tensão e provocar um choque eléctrico no operador.
- m) **Mantenha o cabo de rede da ferramenta afastado dos discos de corte diamantados.** Caso perca o controlo da ferramenta, o cabo de rede pode ser despedaçado ou agarrado pelos discos de corte diamantados, de modo que a sua mão ou braço pode ser puxado para os discos de corte diamantados em movimento.
- n) **Não pouse a ferramenta antes de os discos de corte diamantados se terem imobilizado por completo.** Os discos de corte diamantados em movimento podem entrar em contacto com a superfície e, assim, escapar ao seu controlo.
- o) **Não deixe a ferramenta a trabalhar enquanto a transporta junto a si.** Um contacto involuntário com os discos de corte diamantados em movimento pode agarrar o vestuário e puxar os discos de corte diamantados contra o seu corpo.
- p) **Limpe regularmente as saídas de ar da sua ferramenta.** O ventilador do motor aspira pó para dentro da carcaça da ferramenta, podendo uma excessiva

acumulação de pó metálico dar origem a um perigo de natureza eléctrica.

- q) **Não opere a ferramenta na proximidade de líquidos inflamáveis.** Faiscas podem inflamar tais materiais.
- r) **Não utilize discos de corte diamantados que exijam líquido de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração pode resultar numa electrificação ou um choque eléctrico.
- s) **Não utilize acessórios que não tenham sido previstos e recomendados pelo fabricante especificamente para esta ferramenta eléctrica.** Mesmo que se possa montar um acessório, nem sempre é possível garantir um funcionamento seguro.

5.2.2 Indicações de segurança adicionais relativas a trabalhos de corte com discos de corte diamantados

"Kickback" (coice) e respectivos avisos

Designa-se por coice uma reacção repentina, na qual a ferramenta e os discos de corte ressaltam num objecto que entrou em contacto com uma parte dos discos de corte. O coice pode provocar uma perda do controlo da ferramenta e mover a ferramenta no sentido contrário ao da rotação.

- a) **Segure a ferramenta firmemente sempre com as duas mãos e posicione o seu corpo e braços de forma a opor-se ao coice. Utilize sempre o punho auxiliar para controlar ao máximo o coice ou a reacção ao torque durante o arranque da ferramenta.** O operador consegue controlar reacções do torque ou coice, se tiverem sido tomadas precauções adequadas.
- b) **Não coloque a sua mão na proximidade dos discos de corte diamantados em movimento.** A ferramenta ou os discos de corte diamantados podem ferir a sua mão devido a um coice.
- c) **Não coloque o seu corpo no plano de rotação e atrás dos discos de corte diamantados em movimento.** O coice faz com que a ferramenta se desloque no sentido de rotação oposto.
- d) **Proceda com particular precaução ao trabalhar arestas, esquinas vivas, etc. Evite um arrastar ou ressalto dos discos de corte diamantados.** Arestas, esquinas vivas ou encetar cortes favorecem o encravamento dos discos de corte diamantados, pelo qual pode ser provocada uma perda do controlo da ferramenta ou um coice.
- e) **Não utilize folhas de serra de cadeia ou de serra circular para madeira.** Folhas deste tipo provocam frequentemente coices e uma perda do controlo da ferramenta.
- f) **Não deixe que os discos de corte diamantados encravem ou evite fazer força excessiva ao cortar. Não tente obter uma profundidade de corte excessiva.** Sobrearrregar os discos de corte diamantados aumenta a propensão para estes torcerem ou encravarem no corte e aumenta a probabilidade de

ocorrer um coice ou os discos de corte diamantados quebrarem.

- g) **Quando os discos de corte diamantados encravam ou for necessário interromper o corte, qualquer que seja o motivo, desligue a ferramenta e segure-a nessa posição, até que os discos de corte diamantados estejam completamente imobilizados. Nunca tente retirar os discos de corte diamantados do corte enquanto estes ainda rodam, já que isto poderia provocar um coice.** Averigüe os motivos que levaram ao encravamento e corrija o modo de trabalho de modo a evitá-lo.
- h) **Não volte a ligar a ferramenta, enquanto os discos de corte diamantados ainda se encontram no material base. Deixe que os discos de corte diamantados atinjam a sua velocidade máxima em vazio, antes de voltar a afundá-los no corte de**

separação. Os discos de corte diamantados podem encravar, sair fora do corte ou provocar um coice, caso a ferramenta seja ligada com os discos de corte diamantados dentro da peça.

- i) **Escove placas ou peças muito grandes, de modo a diminuir o perigo de encravamento dos discos de corte diamantados e de coice.** Peças grandes tendem a flectir em consequência do seu próprio peso. Posicione o apoio de ambos os lados do corte de separação, por baixo da peça, na proximidade do corte de separação e nos cantos da peça.
- j) **Proceda com especial cuidado quando efectuar um corte de imersão numa parede ou em outras áreas não inspecionáveis.** Os discos de corte diamantados projectados podem cortar em tubagens de gás ou água, cabos eléctricos ou outros objectos, que poderão provocar um coice.

6 Antes de iniciar a utilização

6.1 Montagem dos resguardos na ferramenta 3

1. Coloque o resguardo na gola do veio de forma a que as duas marcas de posição no resguardo e na ferramenta fiquem alinhados.
2. Girando a ferramenta no sentido radial e accionando simultaneamente o trinco na rebarbadora angular, é possível colocar o resguardo na posição de trabalho desejada.

NOTA Ao fazê-lo, preste atenção de que o trinco engata de forma audível, pois só então é que a ferramenta e o resguardo estão correctamente engatados.

6.2 Abrir o resguardo 4

1. Pressione o fecho de apertar.
2. Abra o clipe dianteiro.
3. Accione o interruptor de bloqueio e abre então a tampa para a montagem/desmontagem dos discos de corte diamantados.

6.3 Montagem dos discos individuais para aplicações de corte 6

1. Coloque a falange de apertar no veio.
2. Coloque os discos de corte diamantados no sentido de rotação indicado (seta direcciona).
3. Enrosque a porca de apertar ou o "Kwick-Lock" sobre o veio até que encoste no disco abrasivo e fixe-a.
4. Feche o resguardo.

6.4 Montagem dos dois discos de corte diamantados para abertura de roços 5

CUIDADO

O "Kwick-Lock" não pode ser utilizado para esta aplicação.

NOTA

Para a montagem de dois discos de corte diamantados necessita do conjunto de adaptadores para abertura de roços, disponível como acessório.

1. Retire a falange de montagem do veio.
2. Enrosque o adaptador no veio e fixe-o.
3. Coloque o primeiro disco de corte diamantado no sentido de rotação indicado (setas direccionais).
4. Coloque os anéis distanciadores de acordo com a largura do roço pretendida.
5. Coloque o segundo disco de corte diamantado no sentido de rotação indicado (seta direcciona) e, se necessário, as restantes anilhas distanciadoras.
6. Enrosque a porca tensora no veio e fixe-a com a chave de apertar.
7. Feche o resguardo.

6.5 Ajuste da profundidade 7

1. Accione a fixação de trinco.
2. Defina a profundidade de corte desejada, movendo o trinco de accionamento do limitador de profundidade e a escala.
3. Com ajuda do parafuso de fixação pode anular a função de imersão.

6.6 Função de imersão

Através da função de imersão, é possível "afundar" os discos de corte diamantados no material base com o caril deslizante colocado.

6.7 Colocar o punho auxiliar 8

1. **CUIDADO** O punho auxiliar deve estar colocado no resguardo em todos os trabalhos em que se utilizem os resguardos.

Enrosque o punho auxiliar no orifício de fixação à esquerda ou direita no resguardo ou na rebarbadora angular.

NOTA O punho auxiliar pode ser aplicado de ambos os lados, para esquerdinos e dextrínamos.

7 Utilização

7.1 Acessibilidade a paredes/cantos 9

PERIGO

Aguarde até a ferramenta tiver parado por completo.

1. Accione o interruptor de bloqueio.
2. Abra o clipe dianteiro até à posição de engate (superior a 180°).

7.2 Marcação do posicionamento do corte 10

A primeira marca, do lado da engrenagem, indica a posição do disco de corte interior ou do disco individual. A segunda marca indica a posição da largura de corte máxima possível do segundo disco.

7.3 Desmontagem de discos 12

1. Abra o resguardo, como descrito no capítulo "Abrir o resguardo".
2. Retire o disco de corte diamantado, abrindo a porca tensora no caso de utilização de disco individual ou abrindo a porca tensora "Kwick-Lock".
3. Ao utilizar dois discos de corte diamantados, retire as anilhas distanciadoras.
4. Retire o segundo disco de corte diamantado e a flange de aperto.
5. Solte o adaptador com ajuda da chave de aperto.
6. Accione o trinco na rebarbadora angular.
7. Gire o resguardo no sentido radial, até conseguir retirar o resguardo da rebarbadora angular no sentido axial.

7.4 Desprender o filete central ao abrir roços 11

Desprenda o filete de material remanescente com ajuda de uma ferramenta de desprender.

8 Conservação e manutenção

CUIDADO

Desligue a ferramenta da corrente eléctrica.

8.1 Manutenção e conservação do resguardo de disco

Limpe a flange de aperto, adaptador, porca tensora, veio e o limitador de profundidade com um trapo de limpeza, um pincel ou, se necessário, com ar comprimido.

8.2 Verificação do equipamento após manutenção

Após cada manutenção do equipamento, verifique se todos os dispositivos de segurança estão correctamente montados e perfeitamente operacionais.

9 Reciclagem



As ferramentas Hilti são, em grande parte, fabricadas com materiais recicláveis. Um pré-requisito para a reciclagem é que esses materiais sejam devidamente separados. A Hilti já iniciou em muitos países a recolha da sua ferramenta usada para fins de reaproveitamento. Para mais informações dirija-se ao Serviço de Clientes Hilti local ou ao vendedor.

10 Garantia do fabricante - Ferramentas

A Hilti garante que a ferramenta fornecida está isenta de quaisquer defeitos de material e de fabrico. Esta garantia é válida desde que a ferramenta seja utilizada e manuseada, limpa e revista de forma adequada e de acordo com o manual de instruções Hilti e desde que o sistema técnico seja mantido, isto é, sob reserva da utilização exclusiva na ferramenta de consumíveis, componentes e peças originais Hilti.

A garantia limita-se rigorosamente à reparação gratuita ou substituição das peças com defeito de fabrico durante todo o tempo de vida útil da ferramenta. A garantia não cobre peças sujeitas a um desgaste normal de uso.

Estão excluídas desta garantia quaisquer outras situações susceptíveis de reclamação, salvo legislação

nacional aplicável em contrário. Em caso algum será a Hilti responsável por danos indirectos, directos, acidentais ou pelas consequências daí resultantes, perdas ou despesas em relação ou devidas à utilização ou incapacidade de utilização da ferramenta, seja qual for a finalidade. A Hilti exclui em particular as garantias implícitas respeitantes à utilização ou aptidão para uma finalidade particular.

Para toda a reparação ou substituição, enviar a ferramenta ou as peças para o seu centro de vendas Hilti, imediatamente após detecção do defeito.

Estas são todas e as únicas obrigações da Hilti no que se refere à garantia, as quais anulam todas as declarações, acordos orais ou escritos anteriores ou contemporâneos referentes à garantia.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3252 | 1212 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Liechtenstein © 2012

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

267722 / A2

